## CampingImpulse

Das ManagerMagazin für innovative Camping-Unternehmer 2\_2020

Report: Unternehmensübergabe

Nachfolger gesucht



## Die Umsatz-Garantie für Ihren Campingplatz



Seit über 10 Jahren DAS Managermagazin für innovative Campingunternehmer – **kompetent**, **aktuell und ausführlich**. Holen Sie sich professionelles Expertenwissen und **sichern Sie sich damit langfristig Ihren Umsatz**.

#### In jeder Ausgabe

- ✓ Tipps zur Kundenakquise und Finanzierung Ihres Campingplatzes
- ✓ Vorstellung neuer Technologien und aktueller Vorschriften
- ✓ Hinweise zum Umgang mit Service-Herausforderungen



PLUS: Sie erhalten den umfassenden Branchenführer einmal im Jahr gratis!\*

\* Zusendung erfolgt mit Ausgabe Nr. 06

#### Beziehen Sie CampingImpulse regelmäßig und sparen dabei die Versandkosten!

Sie bekommen CampingImpulse für nur **59,40** € sechsmal im Jahr automatisch zu Ihnen nach Hause oder direkt zum Campingplatz geliefert.



## Gleich Coupon ausfüllen oder bestellen unter www.campingimpulse.de/vorteile

#### Wir sind für Sie da

#### Coupon senden an:

DoldeMedien Verlag, Postfach 810640, 70523 Stuttgart Telefon: 0711/7252-261 Fax: 0711/7252-333

#### Online:

www.campingimpulse.de/vorteile

#### E-Mail:

doldemedien@zenit-presse.de

Dolde Medien

▼Ia.	ich	möchte	Camr	ning	[mpul	se re	egeln	näßio	lesen!	

Bitte schicken Sie mir **CampingImpulse** ab der nächsten lieferbaren Ausgabe zum Jahrespreis von z. Zt. nur 59,40 € (inklusive MwSt. und Versand, Ausland 66,-€) zu. Ich erhalte einmal im Jahr den **CampingImpulse "Branchenführer" gratis** zugeschickt. Die Mindestlaufzeit des Abonnements beträgt ein Jahr, anschließend ist es jederzeit kündbar.

I RI FT	
ANSCHRIFT	Vorname/Name
	Straße/Nr.
	PLZ/Ort
	Telefon
	F.Mail

III I III I I I I OFFILI I I'M I I I I
Ich nutze die beguemste Zahlart per SEPA-Lastschrift und erhalte
Territation del poqueritate Zuriart per OLI A Lustiscimit una ciriarte
eine weitere Ausgabe <b>CampingImpulse</b> gratis:

Ich ermächtige den **CampingImpulse** Kundenservice (ZENIT Pressevertrieb GmbH, Gläubiger-ID DE34AVS0000020406) wiederkehrende Zahlungen von meinem Konto mittels SEPA-Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die auf mein Konto gezoge-

nen Lastschriften einzulösen. **Hinweis:** Ich kann innerhalb von 8 Wochen, beginnend mit dem
Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrags verlangen. Es
gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.
Die Mandatsreferenz wird separat mitzeteilt.

Mein gutes Recht: Ich kann diese Bestellung innerhalb von 14 Tagen ohne Begründung durch eindeutige Erklärung (z. B. E-Mail, Brief, Fax) oder direkt unter www.doldemedien.de/widerruf-abo widerrufen, dort gibt es auch das gesetzliche Muster-Widerrufsformular. Es genügt die rechtzeitige Absendung an die hier aufgeführten Kontaktdaten

Datum/Unterschrift BQ: 2691/1



#### Sehr geehrte Campingunternehmer,

es ist schwer, während einer Pandemie etwas längerfristig zu prognostizieren. Täglich schneien neue Meldungen, besondere Verordnungen und Hiobsbotschaften in die Redaktion. Eines ist sicher: Der Coronavirus wird die Gesellschaft ändern. Es stellt sich die Frage wie. Werden wir uns mehr abschotten? Werden alte Grenzen wieder hochgezogen? Oder werden wir offener, transparenter und rücksichtsvoller? Niemand kann das heute sagen. Für die Wirtschaft bleibt nur zu hoffen, dass sich der Schaden in Grenzen hält. Zum Zeitpunkt dieser Zeilen hat der DAX gerade einen Super-Gau hinter sich. Gast-Autor, der ehemalige Chefredakteur des ADAC-Campingführers, Stefan Thurn, bringt es auf Seite 8 treffend auf den Punkt, wenngleich er es als Glosse geschrieben hat. Es wird sicherlich Einschränkungen bei dem Urlaubsverhalten geben, ob im Kopf oder per Verordnungen. Camping kann sich hier als ein Bollwerk erweisen.

Daher gilt es nun, kühlen Kopf zu bewahren und weiterzumachen, so gut es eben geht. Einige hilfreiche Tipps zum Start in die Saison finden Sie in dieser Ausgabe. Der Report setzt sich mit dem Thema Unternehmensnachfolge auseinander - was irgendwann immer ein Thema wird. Einige gute Beispiele zeigen, wie es gelingen kann. Außerdem finden Sie wieder einen bunten Reigen an Themen rund um den Campingplatz.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen viel Spaß bei der Lektüre.

Raymond Eckl Chefredakteur

	Inhalt	Seite
INTERVIEW	Im Gespräch mit Per Thiele, Chef vom Südsee-Camp	
	in Wietzendorf bei Soltau	4
MAGAZIN	Gemischtes für die Branche	6
PANORAMA	Das machen die anderen	10
REPORT	Unternehmensnachfolge – die Schwierigkeit, den Platz weiterzuführen	14
RATGEBER	Stornogebühren - so können sie geltend gemacht werden	22
	Kleine Farbenlehre - mit neuen Materialien und Farben sanieren	24
	Finanzielle Absicherung - die passende Altersvorsorge bei Insolvenz	26
	Der erste Angestellte - an diese Formalitäten müssen Sie denken	28
	Einbruchsicherung - mit Smarthome-Technik mehr erreichen	29
	Schrankenanlagen - jährlich überprüfen	30
	Wassermanagement - mit einer App immer alles im Blick	31
DURCHBLICK	Neue Mietunterkünfte für den Campingplatz	32
STANDPUNKT	DSGVO – die Umsetzung hat so ihre Schwierigkeiten	36
EINBLICK	10 Jahre CamperClean – eine Erfolgsstory	38
PRODUKTE	Praktisches für Campingunternehmer	40
ÜBERBLICK/IMPRES.	Wer liefert eigentlich Mini-Bagger?	44



# "Urlaubscamping wird sich anders gestalten"

Das Südsee-Camp wird in diesem Jahr 50 Jahre alt. Per Thiele, Inhaber und Grandseigneur der europäischen Campingszene, war damals 17. Er schildert die Veränderungen der letzten fünf Jahrzehnte aus der Sicht eines Unternehmers und wagt einen Blick in die Zukunft.

Interview: Rainer Schneekloth

CI: Herr Thiele, das Südsee-Camp wird 50 Jahre alt. Damals waren Sie 17. Was war Camping damals, und was ist es heute?

Per Thiele: Oh, daran kann ich mich noch sehr gut erinnern. Eine meiner ersten Aufgaben war die Reinigung der damals noch zahlreich vorhandenen Plumpsklos und das nachfolgende Abstreuen mit Kalk. Vor 50 Jahren hatten wir ein Waschhaus und schnell hat mein Vater erkannt, dass dies nicht ausreicht und fünf weitere gebaut. Damals waren die behördlichen Auflagen noch nicht so streng wie heute. Mittlerweile verfügen wir über 13 Waschhäuser, eins davon wurde im Herbst abgerissen und befindet sich derzeit im Neubau. Während früher WC und Waschbecken mit warmen Wasser ausreichend waren, bauen wir heute nur noch Einzelwasch- beziehungsweise Einzelduschkabinen. Im Obergeschoss des Neubaus entstehen zum Beispiel zehn Mietbäder, wovon vier einen Terrassenzugang mit eigenem Whirlpool haben werden.

Die Ansprüche der Gäste nach besonderen Angeboten, mehr Komfort und Qualität sind gestiegen, nur eine schöne Lage und ein Spielplatz sind nicht mehr interessant, um einen Campingplatz mehrfach zu besuchen.

CI: Wenn Sie die einzelnen Jahrzehnte Revue passieren lassen, welches war das Aufregendste und warum?

Thiele: Die spannendste Zeit waren die 1990er. Da ist das Südsee-Camp in den absoluten Fokus der Campingbranche gerückt, da wurden wir richtig bekannt. Das lag vor allem an dem enorm innovativen Ideenreichtum meines Vaters. So hatte er ein besonderes Preismodell, nämlich ein Familienangebot für bis zu zehn Personen für 9,99 DM. Er hat beizeiten erkannt, dass die zukünftige Einrichtung eines Campingplatzes weit über einen Spielplatz hinausgehen muss. Witterungsunabhängige Freizeitangebote rückten in das Interesse, und obwohl viele Kollegen und Fachleute uns für unvernünftig hielten, bauten wir 1997 ein subtropisches Badeparadies. Zu der Zeit waren viele Schwimmbäder defizitär und mussten subventioniert werden. Trotz dieser Negativentwicklung haben wir das Gegenteil getan und unseren Campingplatz noch um weitere 30 Prozent erweitert. Investiert wurde in ein schwedisches Feriendorf mit 63 Häusern, zwei weitere Waschhäuser, die Stellplatzgebiete Sommerland und Fort Adventure sowie den Bereich Schwanensee mit Mobilheimen. Damals war für uns noch ein weiterer Grund für diese enormen Investitionen die Weltausstellung in Hannover. Trotz unserer Bemühungen hat sie uns nichts gebracht. Allerdings waren diese Platzerweiterungen und die damaligen Entscheidungen bis heute genau richtig.

CI: Früher suchte man Campingplätze nach Prospekten, Katalogen und Campingführern aus, heute dominiert das Internet. Wie ist das Verhältnis gegenüber damals, auch was die Buchungen betrifft – mehr Papier oder eher digital?

Thiele: Sicher überwiegt mittlerweile das Internet. Die Anforderung von schriftlichem Informationsmaterial hat noch eine gewisse Bedeutung, aber auch das geht zurück. Bis vor 15 Jahren hat uns der ADAC Campingführer locker 50 Prozent der Gäste gebracht. Die Buchungen wurden schriftlich angefragt, was heute immer weniger gemacht wird. Heute werden Informationen über Apps und entsprechende Portale abgerufen. Unser Hauptgeschäft erfolgt heute fast nur noch telefonisch oder digital.

CI: Die Rolle der Führungskräfte verändert sich immer mehr. Häufig funktionieren alte Muster nicht mehr. Mittlerweile ist mit Ihren Töchtern Jennifer und Svenja die dritte Generation verantwortlich im Unternehmen involviert. Wodurch unterscheiden sich die Generationen im Führungsstil?

Thiele: Die Abteilungsleiter treffen sich regelmäßig, dafür müssen die Sitzungen organisiert und terminiert werden, was oft umständlich und zeitaufwendig ist. Früher traf man sich nach der Arbeit auf ein Bier und hat dabei alles Nötige besprochen. Das Besprochene war dann klar und wurde umgesetzt. Das hatte aber auch nur deshalb funktioniert, weil das Südsee-Camp damals vielleicht ein Dutzend Mitarbeiter hatte – kurze Dienstwege waren völlig unproblematisch. Heute haben wir über 200 Mitarbeiter, und da kann es sogar passieren, dass man seine eigenen Leute nicht erkennt.

Jennifer und Svenja sind geprägt durch die Generation "Social Media". Und auch unsere Gäste kommunizieren mehr über diese Medien und Plattformen. Der Vorteil liegt auf der Hand: Anfragen, Bitten, Lob und Beschwerden können teils von unterwegs über das Handy beantwortet werden. Der Gast kann damit viel schneller bedient werden.

Eine weitere wichtige Entwicklung ist die Preisgestaltung. Vor vielen Jahren haben wir mit Einzelpreisen gearbeitet, was für den Gast oftmals verwirrend und unverständlich war. Gerade mit Svenja gab es "Generationsdiskussionen", da sie den Standpunkt vertreten hatte, dass man in einem Hotel auch nicht alles einzeln bezahlt. Mein Argument, dass ein Hotel auch zehnmal so teuer ist oder man bei einem Mietfahrzeug für das Benzin selbst aufkommen muss, hat sie nicht gelten lassen. Die darauffolgenden Erfahrungen haben gezeigt, dass sie mit ihrer Meinung richtig lag und die Zeichen der Zeit erkannt hatte. Nun haben wir Inklusivpreise mit Personen, Stellplatz, Strom und Warmduschen.

CI: Im SZ Magazin schrieb die Autorin: "Campingplätze in Kroatien, Frankreich, Italien und Österreich sind einem Prozess unterworfen, den man durchaus als Gentrifizierung bezeichnen kann: Sie motzen sich auf, werden teurer und vertreiben die Ureinwohner." Ihre Meinung?

Thiele: Aktuell wird dieses Thema im Vorstand der Leading-Campingplätze diskutiert. Die Kollegen im Süden sind der Meinung, dass noch mehr Komfort und Qualität im Camping nötig ist. Einige haben sich dazu entschlossen, sogenannte "Leadingparzellen" anzulegen. Das sind Stellplätze beispielsweise mit eigenem privaten Sanitärgebäude, integrierter Küche und eigener Waschmaschine, separate Sitzmöglichkeiten und Sonnenterrasse. Der Vorstand, und dem gehöre ich an, möchte, dass jeder Campingplatz solche Möglichkeiten schafft.

Ich tue mich jedoch sehr schwer damit. Meiner Meinung nach geht das verloren, was Camping eigentlich ausmacht. Alle Investitionen führen zu einer Verteuerung des Campings und mittlerweile übersteigen diese Preise die Kosten für Pensionen, Ferienhäuser und sogar Hotels. Camping hat viele Besonderheiten: Im Hotel kann ich nicht grillen, die Nähe zur Natur ist unvergleichlich; hier sitze ich auf dem saftig grünen Rasen und nicht auf einem edlen Gestein.

CI: Inwieweit haben sich die Gäste in den letzten 50 Jahren verändert? Thiele: Früher war Camping eine Urlaubsform, die sich jeder leisten konnte. Es bildeten sich eingeschworene Gemeinschaften, man hat sich geholfen und unterstützt. Nicht nur die Gäste selbst haben sich verändert, auch die Ansprüche. Die Forderungen nach ständigen Erneuerungen und neuen Attraktionen stellen die Campingplätze vor enorme Herausforderungen. So hat ein Campingplatz ohne WLAN heutzutage keine Chance mehr.

CI: Wo führt die Entwicklung der Campingbewegung in den nächsten zehn bis 20 Jahren hin? Wie sieht der Campingplatz 2035 aus?

**Thiele:** Ich bin mir sicher, dass Dauercamping zurückgehen wird. Die Leute möchten sich nicht mehr für einen dauerhaften Stellplatz entscheiden, sondern flexibel bleiben. Während die älteren Generationen 20, 30 Jahre ihren Wohnwagen fest auf einem Platz stehen haben, legen sich die Jüngeren eher für zwei oder drei Jahre fest.

Die Vermietung auf dem Campingplatz gewinnt immer mehr an Bedeutung. Dies kann man z. B. in Frankreich beobachten, wo immer mehr Campingplätze Mietobjekte anbieten und immer weniger Zelt- bzw. Wohnwagenstellplätze zur Verfügung stehen. Auch sei zu erwähnen, dass Campingplätze in Italien oder Spanien Transfermöglichkeiten für ihre Gäste bereitstellen. Da kann der Urlauber mit dem Flugzeug anreisen und wird vom Flughafen abgeholt und direkt zum Campingplatz gebracht.

Urlaubscamping wird sich mit Sicherheit noch sehr lange Zeit halten, davon bin ich absolut überzeugt. Allerdings wird sich die Art und Weise anders gestalten, das hängt von vielen verschiedenen Faktoren ab. So ist es fraglich, ob man in Zukunft – aus ökologischer Sicht – noch mit PKW und Wohnwagen von Deutschland bis Spanien fährt? Wie wird sich die Fortbewegung im Allgemeinen gestalten? Welche Veränderungen erwarten uns hinsichtlich des Klimawandels usw.

Was bleiben wird, ist die Verbindung zwischen Camping und Natur sowie die damit einhergehende einmalige Geselligkeit zwischen den Menschen, die Freiheit zu entscheiden, bleibe ich an diesem Stellplatz oder fahre ich weiter. Hier werden Freundschaften geschlossen und Kinder verbinden lebenslange Erinnerungen mit der besonderen Urlaubsform Camping.

KONTAKT: Südsee-Camp, Camp 1, 29649 Wietzendorf, Tel.: 05196/980129, www.suedsee-camp.de



Eine Versicherung der Fotovoltaikanlage ist keine Pflicht, angesichts des Wertes der Anlage und möglicher Schäden ist sie aber zu empfehlen.

#### Versicherung:

#### Schäden an der Fotovoltaikanlage

Etwa 1,65 Millionen Fotovoltaikanlagen gibt es derzeit in Deutschland. "Die meisten Anlagen befinden sich auf Dächern. Eine Versicherung dafür ist zwar keine Pflicht, aber angesichts des Wertes der Anlage und möglicher Schäden ist sie wirklich dringend zu empfehlen", rät Katleen Gehrig-Kalweit von der Oberösterreichischen Versicherung. Häufige Schadensursachen seien etwa Sturm, Überspannung und Feuer, aber auch Marderbisse kämen oft vor. Ebenfalls sei ein Diebstahl der Anlage gar nicht so selten, wie man meinen würde. "Gute Policen speziell für Fotovoltaikanlagen gibt es schon für deutlich unter 100 Euro im Jahr", versichert Gehrig-Kalweit. Unter www.keinesorgen.de gibt es mehr Infos zum Schutz vor den finanziellen Folgen eines Schadens an der Solaranlage.



#### CMT Stuttgart: Erfolgreicher denn je

Mit einem Besucherrekord ist die Stuttgarter CMT Mitte Januar zu Ende gegangen. Die große Reisemesse besuchten erstmals über 300.000 Interessierte. Auch hier richtete sich der Fokus auf Freizeitfahrzeuge, besonders auf Campervans. Aber auch der Caravan konnte seine guten Zahlen fortschreiben. Alle Aussteller verzeichneten gute Verkäufe. Einen besonderen Preis konnte Camping 50plus in Fisching in der Steiermark gewinnen. Die CMT vergab den Social Media Champion und Platzchef und Facebook-Monster Bernd Pfandl heimste den Preis erstmalig ein.

Foto: Messe Stuttgart

#### Al-Ko:

#### Jetzt auch für Tiny Houses

Auch die Al-Ko Vehicle Technology Group widmet sich dem neuen Wohntrend und bietet hochwertige Chassis als Fundament für verschiedene Tiny House Aufbaukonzepte. Die jahrzehntelange Erfahrung im Chassis-Bau hat das Unternehmen auch bei der Entwicklung des Chassis für Tiny Houses geholfen. Dank eines modularen Rahmenkonzepts ermöglicht dieses sowohl unterschiedliche Auf-

baulängen als auch individuelle Aufbauten ohne Einbußen in puncto Sicherheit zu riskieren. Durch die hohe Maßhaltigkeit des Chassis kann der Aufbau für das Tiny House passgenau vorgefertigt werden. Die feuerverzinkten Chassis-Komponenten und ein mehrstufiger Prüfungsprozess garantieren Langlebigkeit und höchste Sicherheit. Qualitätsmerkmale, die auch erste deutsche Händler bereits für

> sich entdeckt haben. Tendenz steigend. Das Al-Ko Chassis ist außerdem multifunktionell einsetzbar und eignet sich beispielsweise auch als gute Grundlage für Miethäuser, die oft versetzt werden müssen oder gar zwischen den Plätzen getauscht werden.

KONTAKT: Al-Ko Vehicle Technology Group GmbH, Ichenhauser Straße 14, 89359 Kötz, Tel.: +49 8221 97-0, www.alko-tech.com

Das Al-Ko Chassis für Tiny Houses ist als Hoch- und Tieflader-Variante mit zwei oder drei Achsen erhältlich.



## Campen mit Corona

Wohin die Reise 2020 auch geht, das Virus reist mit. Zumindest im Kopf. Stefan Thurn über eine nicht ganz ernst gemeinte Analyse einer ernsten Angelegenheit.

Tourismus ist ein Wirtschaftszweig von mimosenhafter Sensibilität. Schon überschaubarste kriegerische Konflikte lassen ehedem beliebte Reiseländer in der Gästegunst einbrechen. Wenige Meter Hochwasser genügen, um Campingplätzen und anderen touristischen Anbietern immer mal wieder schmerzhafte Stornowellen zu bescheren, die kein noch so renommierter Tourismusforscher in seinen Prognosen auf dem Schirm hatte.

Aber was jetzt passiert, ist in beklemmender Art neu. Das Coronavirus hat den Tourismus fest im Griff. Der Karneval in Venedig fiel – diesmal im übertragenen Sinn – ins Wasser. Und die Kreuzfahrtschiffe, die sich dort früher tummelten, taugen heute nur noch als Quarantänekähne. Auch die ITB in Berlin

wurde abgesagt. Die größte Reisemesse der Welt fand nicht statt, weil man nicht mehr reisen kann. Böse Ironie.

Immerhin, die Stimmung in der Branche ist noch nicht unbedingt panisch (Stand 12. Marz 2020). Der Deutsche Reiseverband spricht etwa von "steigender Buchungszurückhaltung". Das ist ein feiner Euphemismus. Wenigstens irgendwas, das steigt, möchte man meinen. Es könnte aber auch sein, dass wir erst in Zeitlupe begreifen, was sich da tatsächlich vollzieht. Schwer vorzustellen, dass sich in wenigen Wochen wieder Kolonnen deutscher Touristen den Brenner hinauf- und hinunterstauen. Um dann in den menschenleeren Kulissen anzukom-

men, als die uns die Medien unsere oberitalienischen Sehnsuchtsziele derzeit vermitteln? Oder um mit den geplagten Einheimischen um die letzten Fertiggerichte aus ausgeräumten Supermarktregalen zu balgen? Wenig verlockend mag sich auch die Rückkehr gestalten. Als verantwortungsloser Virenimporteur von allen gemieden. Wer will das schon? Nun haben die Dinge immer ihre zwei Seiten. Wo die einen verlieren, gewinnen die anderen. Glücklich etwa. wer derzeit Mundschutz und

Desinfektionsmittel in seinem Sortiment führt. Oder am Ende sogar der, der einen Campingplatz besitzt? Denn Camping ist unter epidemiologischen Gesichtspunkten eine ziemlich vorteilhafte Urlaubsform. Jeder wohnt und reist in seinem eigenen Kokon, quasi in seinem eigenen rollenden Schutzanzug, sicher vor schniefenden und hustenden Abteilgenossen und Sitznachbarn. Auf dem Campingplatz selbst geht es meist luftig weiter, gemeinhin kein Milieu, in dem sich Viren besonders wohlfühlen. Das Miteinander mit den Nachbarn lässt



Stefan Thurn, Ex-Chefredakteur ADAC Camping führer

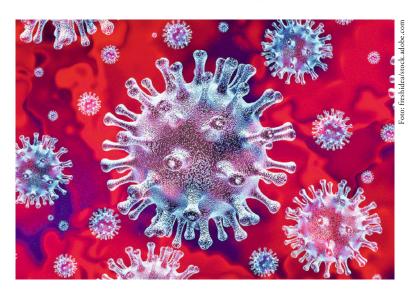
sich gut auch aus der Distanz vollziehen, und dichtgepackte Schlangen am Abendbuffet sind auf Campingplätzen so unüblich wie dieses Gastronomieangebot selbst.

Dem ADAC und seinem jahrzehntelangen, bisweilen nervigen Insistieren auf links, rechts, vorne, hinten usw. geschlossenen Kabinenwänden ist es maßgeblich zu verdanken, dass sich die Infektionswahrscheinlichkeit auch im sozial belebteren Sanitärbereich in Grenzen hält. Selbst für Nichtmitglieder. Noch besser hat man es, wenn man einen Campingplatz besitzt, der in Deutschland liegt. Das hat damit zu tun, dass man sich als Camper in der kommenden Saison nicht so ganz sicher sein kann, dass einem nach dem Auslandsaufenthalt die Wie-

dereinreise gewährt wird. Besser, man bleibt im eigenen Land. Die enormen Vorteile, die das Coronavirus in Summe für deutsche Campingplätze verheißt, führten verschiedentlich schon zu Gerüchten, der Krankheitserreger sei in den Laboren des BVCD gezüchtet worden. Eine dumme Behauptung, die sowohl die virologische Kompetenz wie auch die Skrupellosigkeit des Verbands der deutschen Campingunternehmer überschätzt.

Wahr ist hingegen, dass es sich beim Coronavirus irgendwie um eine Art Katalysator handelt, der dafür sorgt, dass sich bestimmte Entwicklungen im Tourismus einfach schneller vollziehen als sie es sonst

getan hätten. Wie dargelegt gilt das für den Trend zum Camping ebenso wie für die steigende Beliebtheit des Urlaubs im eigenen Land. Beides bekannte Phänomene, die nun massiven Rückenwind erhalten. Und es gilt auch für die Digitalisierung des Reisens, und zwar für die richtige Digitalisierung. Also nicht die Digitalisierung, von der Marketingleute schwadronieren, wenn reale, analoge Reiseangebote einfach nur digital vermarket werden. Nein, es geht um die Digitalisierung, die reales Reisen er-



setzt. Wenn Sie die Börsenkurse von TeamViewer oder der Hersteller von Software für Videokonferenzen seit Ausbruch des Coronavirus verfolgt haben, wissen Sie, was ich meine. Der klinisch saubere Austausch auf dem Datenhighway tritt an die Stelle echter Reisen. Geschäftsreisen machen den Anfang, und wir sitzen bald mit unserer VR-Brille in der Garage und streamen uns unseren nächsten Campingurlaub. Das setzt dann den virtuellen Virenwirren endgültig die Corona auf. Es ist höchste Zeit für einen Impfstoff!

#### Hotelsoftware Resavio:

#### Mit digitaler Gästemappe



Das Softwareunternehmen Lehnen Websolutions aus Düren bietet cloud-basierte Unterkunft-Verwaltung auf monatlicher Mietbasis an. Rund 300 Hotels, Ferienwohnungen und Campingplätze nutzen die Hotelsoftware Resavio, um Direktbuchungen und Reservierungen zu verwalten. Mit einer neuen.

web-basierten Gästemappe will das Softwareunternehmen nun neue Maßstäbe in der digitalen Gästebetreuung setzen. Der digitale Begleiter liefert dem Gast alle wichtigen Informationen und Online-Services, die den Aufenthalt erleichtern. Die Besonderheit für Gastgeber: Die Gästemappe ist nahtlos in die Hotelsoftware integriert. So können Kommunikation und Angebote personalisiert und die Prozesse perfekt aufeinander abgestimmt werden. "Die schnelle Integration und auch die geringen Lizenzkosten von 19 Euro im Monat ohne Vertragsbindung machen die Resavio Guest App auch für kleine Hotels, Ferienwohnungen und Campingplätze interessant", erklärt Geschäftsführer David Lehnen. Die neue Web-App

soll Prozesse verschlanken, Rezeption entlasten und gleichzeitig den Umsatz fördern. Dafür bietet sie zahlreiche Funktionen: Online-Check-in, Upselling, Wettervorhersage, Veranstaltungstipps sowie Chat zwischen Gast und Rezeption. Über den Reinigungsverzicht kann sich der Gast außerdem für mehr Nachhaltigkeit entscheiden. Diese Information fließt über die angebundene Housekeeping-App sofort zum Reinigungspersonal. Das Freizeitangebot rund um die Unterkunft passt die Software ganz automatisch an jeden Aufenthalt an und stellt die Informationen ansprechend dar.



KONTAKT: Lehnen Websolutions GmbH & Co. KG, Am Dürener Weg 82, 52355 Düren, Tel.: 02423/ 9309040, info@resavio.com, www.resavio.comeu



#### Campwerk: 3dog gekauft

Campwerk, laut eigenem Bekunden deutscher Marktführer für Zeltanhänger und Auto-Dachzelte, hat zum Jahreswechsel die Marke 3dog Camping übernommen. Seit Februar bietet der Bochumer Spezialist den kompletten Service und die Ersatzteilversorgung an. Das seit 2014 der Erwin Hymer Group angehörige Unternehmen hat Ende 2019 die Geschäftstätigkeit eingestellt. Die Fertigung weiterer 3dog-Zeltanhänger bleibt gegenwärtig noch offen. www.3dog.de.





#### Hymer: Firmengründung in USA

Das US-amerikanische Unternehmen Thor Industries, Besitzer der Erwin Hymer Group, hat Ende Januar Hymer USA gegründet. Die Tochtergesellschaft produziert und vermarktet Freizeitfahrzeuge nach europäischen Standards – Premiere für die nordamerikanische Reisemobil-Industrie. Hymer USA sitzt in Bristol, Indiana. Die Produktion der ersten Fahrzeuge wird für das vierte Quartal 2020 erwartet. www.hymer.com

#### Movera: Neuer Blog

Um seine Produkte und Reise-Informationen über den eigenen gedruckten Katalog hinaus online umfangreicher präsentieren zu können, hat Zubehör-Großhändler Movera einen eigenen Blog eingerichtet: www.natureisyouradventure.com. Arbeiten Sie schon mobil oder sind Sie noch an den Schreibtisch gefesselt?



#### Wandgestaltung

## Farbenlehre

Selber streichen macht nur Sinn, wenn das Material stimmt. Immer neue Entwicklungen haben die Wandverkleidung in den letzten Jahren revolutioniert. Hier die neuesten Trends.

Von Raymond Eckl

⇔ Weiß ist hell, frisch und freundlich. Doch bleibt meistens nicht lange so. Im Outdoor-Bereich kann es zu Verfärbungen an Zaun, Carport oder Fassaden kommen. Denn Holz enthält natürliche Farbstoffe, die im Laufe der Zeit "ausgeschwemmt" werden. Ebenfalls ein Schrauben Problem: und Nagelköpfe, die braun durch die Farbe durchschlagen. Da hilft nur eins: ein neuer Anstrich!

Bei einem neuen An-

strich sind - je nach Untergrund - verschiedene Beschichtungssysteme nötig, um das gewünschte Ergebnis zu erzielen. Das ist jetzt anders: Ein weißer, für innen und außen geeigneter Multi-Isolierlack macht Schluss mit dem Farb- und Lackdosen-Chaos, denn er ist Isoliergrund, Zwischen- und Schlussbeschichtung in einem. Der wasserbasierte Mehrzwecklack von Remmers spart Zeit und Geld. Zeit deshalb, weil man in der Regel nur zwei Anstriche benötigt, die aufgrund der kurzen Trocknungszeiten sogar innerhalb eines Tages und ganz ohne Grundierung aufgebracht werden können. Und Geld, weil nur ein Produkt alle anderen ersetzt. Das Beste: So ein umweltfreundlicher, wasserbasierter Isolierlack kann durch Spritzen, Streichen oder Rollen schnell verarbeitet werden und ist für diverse Untergründe geeignet. Ob Holz, Hart-PVC oder Zinkblech – der Lack sorgt für ein strahlendes Weiß, das wenig anfällig für Verschmutzungen und Vergilbungen ist. Das Multitalent unterbindet nicht nur das Austreten von Holzinhaltsstoffen, sondern wirkt außerdem rosthemmend. Und verhindert im Innenbereich zuverlässig, dass bei Holzdecken unschöne Nikotinrückstände unter dem Anstrich sichtbar werden. Weil ein auch für Überholungsanstriche geeigneter Isolierlack besonders geruchsarm ist, kann er innen völlig unbedenklich verwendet werden.

Nach Weiß kommt Grau – und das ist derzeit der Renner. Egal ob glatt, strukturiert, farbig oder pur - Beton liegt in puncto Design absolut im Trend, sowohl als Möbel, Accessoires oder an der Wand. Beton ist das moderne Pendant zum natürlichen Einrichtungsstil mit Holz und begeistert vor allem Liebhaber des Purismus, da sich das Material eher zurückhält und ohne Verzierungen auskommt. Besonders im Wohnraum kann bereits eine einzige Wand im beliebten urbanen Chic eine eindrucksvolle Optik erzeugen. Beton

als optisches Gestaltungsmittel kann dank fertiger Sets mit der typischen Färbung und Struktur im DIY-Verfahren an die Wand gebracht werden, zum Beispiel mit der Effektfarbe Betonoptik von Alpina Farbrezepte – erhältlich in Hell- und Dunkelgrau. Bevor sie aufgetragen wird, sollte darauf geachtet werden, dass der Untergrund glatt, sauber, trocken und tragfähig ist. Für ein optimales Oberflächenergebnis empfiehlt es sich,

die Wand in einzelnen Abschnitten zu bearbeiten, zunächst mit der Betonoptik Basis. Mit der im Set enthaltenen Effekt-Kelle können selbst Laien eine gekonnte Struktur auf die Wand bringen. Nach einer Trocknungsphase von zwölf Stunden wird Betonoptik Finish mit dem Roller aufgetragen und anschließend ebenfalls mit der Effekt-Kelle gestaltet. Den letzten Schliff bekommt die Wand mit der Strukturierung der Deckbeschichtung.

Wer es bunter haben will, kann mit Osmo die Holzoberflächen veredeln. Wind, Sonne und Regen setzen das ganze Jahr über zu - da ist wirkungsvoller Schutz gefragt. Die einfache Verarbeitung und schnelle Trocknungszeit – der erste Farbauftrag ist bereits nach drei bis vier Stunden überstreichbar - ermöglichen fertige Oberflächen innerhalb eines Tages. So ein kratz- und schmutzunempfindlicher Anstrich ist wasserabweisend sowie beständig gegen Witterungseinflüsse und UV-Strahlen. Auch in Sachen Gesundheit punkten die geruchsarmen Farben, denn sie sind lösemittelarm und frei von bioziden Wirkstoffen. Damit sind sie sogar für den öffentlichen Bereich geeignet und können bedenkenlos für Kinderspielgeräte verwendet werden.

Wenn Farbe allein nicht mehr genügt, müssen große Geschütze aufgefahren werden. Der neue glasfaserverstärkte Kunststoff Texturewall von Lamilux will eine Alternative zur herkömmlichen Putzfassade sein. Das wurde jüngst von der Jury des Pro K Awards bestätigt, die Texturewall als "ausgezeichnetes Spitzenprodukt" prämierte. Wenn auf aufwendige Putzfassaden bei Mobile Homes, Wohncontainern, Hallen oder Fertighäusern verzichtet werden muss, kann Texturewall als robuste Deckschicht auf Sandwichelementen zur Verkleidung von Fassaden eingesetzt werden. Während bisherige Produkte vorrangig aus einer glatten, klinisch wirkenden Oberfläche bestehen, zeichnet

sich Texturewall als UV- und witterungsbeständige Variante für den Außenbereich durch seine attraktive und authentische Putzoptik aus. Doch nicht nur die Struktur des Produkts sei überzeugend, auch seine mechanischen Eigenschaften. Texturewall wird als durchgehende GfK-Rolle produziert. Das vermeidet Fugen, die zusätzlich verputzt werden müssten, und lässt schneller, günstiger und optisch ansprechender bauen.

Was außen dicht macht, kann innen für Probleme sorgen. Das



Farbsysteme im Beton-Look von Alpina sind der neueste Schrei bei der Wandgestaltung.

leidige Thema Schimmelbildung ist mit den Isolationsvorschriften nicht geringer geworden. Aber sowohl für die Senkung des Energieverbrauchs als auch die Schimmelprävention gibt es innovative Lösungen: spezielle Innenwand-Systeme zum Beispiel. KlimaTec von der Firma Erfurt ist ein Innenwand-System zum Energiesparen, das aus einem Thermovlies sowie dem dazugehörigen Systemkleber besteht. Solche Verfahren entkoppeln den Raum vom kalten Mauerwerk, da die Elemente des Systems eine effiziente Trennschicht zwischen Tapete und Mauer bilden. Dadurch erhöht sich die Wandoberflächentemperatur und die Bildung von Kondenswasser auf der Wand wird vermieden. Gleichzeitig werden die Räume schneller warm, sodass für das Erreichen der Wunschtemperatur weniger Heizleistung nötig ist. Das reduziert den Energieverbrauch. Da die Wände nicht mehr kalt abstrahlen, gehört unangenehme Nackenkälte der Vergangenheit an. Ein weiterer Pluspunkt: Nach der Anbringung können die Wände mit allen gängigen atmungsaktiven Wandbelägen überarbeitet und anschließend nach Wunsch farbig gestaltet werden.

Wer hier keinen Pinsel schwingen will, kann mit Fototapeten von Juicywalls nachhelfen. Die Tochter von Erfurt&Sohn verwirklicht nahezu jedes Motiv auf hochwertiger Vliestapete und sorgt mit dem gestochen scharfen Digitaldruck für ganz besondere Motive an jeder Wand.

INFOS UNTER: www.lamilux.de, www.alpina-farben.de, www.juicywalls.com, www.remmers.de, www.erfurt.com



Wer es lieber bunter für die Gäste mag, bekommt alle Fotowandvarianten bei Juicywalls, bis hin zum eigenen Motiv.



Der wasserbasierte Mehrzwecklack von Remmers spart Zeit und Geld, weil man in der Regel nur zwei Anstriche benötigt.



KlimaTec von Erfurt ist ein Innenwand-System, das aus einem Thermovlies sowie dem dazugehörigen Systemkleber besteht.







#### 10 Jahre CamperClean

## Saubere Sache

Ralf Tebartz und sein Schulfreund Mark Butterweck gründeten vor zehn Jahren CamperClean. Zusammen entwickelten sie die erste vollautomatische Entsorgungsstation für Kassettentoiletten.

Wie die Idee entstanden ist? "Eigentlich aus reinem Selbstschutz", sagt Ralf Tebartz und erzählt von seinem traumatischen Chemietoiletten-Erlebnis vor 13 Jahren. Das war, als er mit seiner damaligen Freundin und heutigen Frau zum ersten Mal Campingurlaub in Holland gemacht hatte. Am dritten Tag kam dann das Unvermeidliche: "Mach doch mal bitte die Box leer, Schatz!" Tebartz konnte nur reagieren: "Ich hatte vorher noch nie etwas mit einer Campingtoilette zu tun gehabt und war total entsetzt und angeekelt."

Danach ließ ihn das Thema aber nicht mehr los. Der gelernte Elektronikspezialist startete umfangreiche Recherchen, um eine praktikable Lösung für das Problem vieler Camper zu finden. Insgesamt sechs Jahre tüftelte Tebartz gemeinsam mit Mitstreiter Mark Butterweck an CamperClean und entwickelte das System bis zur Marktreife - inklusive zahlreicher Testreihen mit eigenhän-

dig gesammeltem Hundekot aus dem Tierheim.

Die offizielle Gründung der Firma CamperClean erfolgte im Jahr 2010. Drei Jahre später wird die erste vollautomatische Entsorgungsstation für Chemietoiletten fertiggestellt, der erste Prototyp auf dem Campingpark Kerstgenshof in Sonsbeck installiert. Platzchef Leo Ingenlath störte sich an unangenehmen Gerüchen beim Entleeren der Kassettentoilette, Kleckerspuren auf dem Boden und verschmutzten Entsorgungsstationen. "Das ist Schnee von gestern", freut sich Ralf Tebartz. Das anrüchige Thema wurde ein für allemal gelöst.

CamperClean kann im Außenbereich, aber auch in geschlossenen Räumen mit Abluftfilter betrieben werden - sein Geräuschpegel entspricht nur in etwa dem eines Haarföns. Tebartz konstruierte den vollautomatischen Reinigungsapparat zuerst für alle Kassettentoiletten der Firma Thetford, und mittlerweile auch Dometic. Die Maschine erkennt bislang cirka 90 Prozent der handelsüblichen Kassetten. Und so funktioniert das Prinzip: Bevor der Camper die Kassette in den Automatenschacht einführt, dreht er lediglich den Schieberknauf an der Oberseite der Kassette herum, sodass der Schieber geöffnet ist. Den Rest übernimmt der Automat, sobald sich der Rolladen des Automaten geschlossen hat. Im Inneren saugt dann ein Rohr den Inhalt des Toilettenbehälters aus, ein anderes spült mit Wasser nach. Am Ende des Reinigungsvorgangs füllt der CamperClean Automat eine Portion Frischwasser samt Sanitärflüssigkeit in die Kas-



Seit zehn Jahren ist Ralf Tebartz mit seiner patentierten Reinigungsstation für Toilettenkassetten von Thetford und Dometic in Europa auf dem Vormarsch.

sette. So macht sich der Nutzer weder Hände noch Kleidung schmutzig, kein Mief belästigt ihn. Sobald der Vorgang abgeschlossen ist, öffnet sich der Rolladen, und der Camper kann seine frisch gereinigte Kassette dem Automaten entnehmen – fertig für den Gebrauch.

"Zwei Euro Nutzungsgebühr bezahlen meine Gäste gern", bestätigte schon damals Leo Ingenlath. Zwar liegt dieser Betrag über dem für eine Entsorgung üblichen Preis von maximal einem Euro, "doch sparen die Nutzer dadurch, dass sie keine Sanitärflüssigkeit für ihre Toilette kaufen müssen." Schwerer jedoch wiegt: Sie sind vom oftmals unappetitlichen Geschäft befreit.

Auf dem Kerstgenshof profitieren auch Gäste von diesem Service. "Für manch einen Urlauber ist eine geruchsfreie Entsorgung ein Grund, einen Stell- oder Campingplatz wieder zu besuchen," argumentieren Leo und Birgit Ingenlath.

Weitere Stationen werden aufgestellt

und der ADAC wird aufmerksam, verleiht CamperClean, 2014 als erstem Campingplatzausrüster, den ADAC Camping Award. Es folgt die Gründung der CamperClean B.V. und damit verbunden entstehen erste Stationen in den Niederlanden. Ein Jahr später kommen Neukunden in Spanien, Großbritannien und Kroatien hinzu. Weitere Plätze folgen in Dänemark und Norwegen. CamperClean ist nun 201x in sieben Ländern mit über 40 Stationen vertreten und hat bereits Tausende Gäste begeistert. 2016 gewinnt CamperClean das Unternehmen CPES als Kooperationspartner. CPES ist Marktführer für Strom-, Wasser- und Versorgungssäulen im Vereinigten Königreich und wurde 1982 gegründet. CamperClean wird zum Komplettanbieter für die Ver- und Entsorgung auf Stell- und Campingplätzen in den DACH-Ländern. 2017 knackt Tebartz die Marke von 100 Stationen, denn die ersten Kunden in der Schweiz, in Österreich und Italien entscheiden sich für CamperClean. Und das Unternehmen geht auch im Jahr 2018 mit seiner patentierten und branchenweit einzigen vollautomatischen Reinigungsstation für Toilettenkassetten seinen erfolgreichen Weg weiter. Als weiteres Land ist nun auch Schweden auf der CamperClean-Europakarte vertreten. Mehr als 200 CamperClean-Entleerungs- und Reinigungsstationen sind europaweit in 13 Ländern installiert.

Im August 2018 präsentiert CamperClean eine Weltneuheit - die Entsorgung von Fäkalien und Grauwasser durch ein integriertes

#### Das kostet CamperClean dem Betreiber

Es gibt drei Möglichkeiten, sich einer CamperClean zu nähern: Miete, Leasing und Kauf: Die Miete beträgt pro Monat 189 Euro, die Leasingrate startet bei 279 Euro, und der Kaufpreis liegt bei 14.000 Euro. Wie viel ein



Reinigungsvorgang kosten soll, kann jeder Campingplatzbetreiber selbst festlegen. In der Regel bewegen sich die Preise derzeit zwischen 1 und 2 Euro. Das Gewinnpotenzial beziffert Ralf Tebartz bei einem Platz mit 100 Stell- oder Standplätzen auf 4.500 Euro im Jahr.

Da als Sanitärflüssigkeit ein mikrobiologischer Zusatz verwendet wird, ist CamperClean umwelt- und kläran-

lagenfreundlich und leistet somit aktiven Trinkwasserschutz. Tebartz: "Durch unsere CamperClean-Station verwenden die Gäste keine Chemie mehr auf dem Platz."



Das Team von CamperClean berät und betreut Campingplätze rund um die Infrastruktur, kennt sich aber auch mit umweltfreundlichen Sanitärzusätzen auf mikrobiologischer Basis und Pflegemitteln aus.

System. Neben der bekannten vollautomatischen Toilettenkassetten-Reinigungsstation wird von dieser Station aus auch der Grauwasserschacht vollautomatisch überwacht und versorgt. Das System erkennt beim Überfahren durch ein Fahrzeug den Bedarf und spült schon vor dem Ablassen des Grauwassers den Schacht mit Wasser. Nach der Leerung des Tanks wird der Schacht vollautomatisch nachgespült. Die Schachtanlage ist zum Schutz vor Frostbildung und Rohrbruch mit einem selbstregulierenden Heizkabel und Thermostat ausgestattet - also ganzjährig nutzbar.

Zum Saisonstart 2020 zählte man in Europa mehr als 300 CamperClean-Entleerungs- und Reinigungsstationen. Nach Rückmeldungen der Betreiber und durch den Absatz der verbrauchten Sanitärzusätze wurden über 1,4 Millionen Reinigungsvorgänge registriert. CamperClean hat sich in zehn Jahren zum "Vollsortimenter" für Stell- und Campingplätze entwickelt - getreu dem Motto "alles aus einer Hand".



CamperClean führt neben der Entsorgung auch Schrankenanlagen, Einfahrtterminals, Strom- und Wassersäulen, Versorgungssäulen für TV und LAN sowie moderne Kassettensysteme im Programm.

## STRUM

#### Kinderleicht Fern-Ablesen, -Schalten und -Steuern.

Als zentrales Energiemanagement erweitert Camping-Strom Ihre Möglichkeiten, die Arbeit auf dem Campingplatz zu erleichtern, nachhaltiger zu wirtschaften und ganz nebenbei die Zufriedenheit Ihrer Gäste zu erhöhen.



Neugierig? Testen Sie Camping-Strom kostenlos auf Ihrem Campingplatz.

#### Vitramo Infrarotheizung: Neues Design

Vitramo hat seine Infrarotheizung weiterentwickelt: Die rahmenlosen, integrierbaren Glasheizelemente fügen sich optisch noch besser in die moderne Architektur ein – raumseitig zu sehen ist ausschließlich die satinierte Glasscheibe. Dabei gibt es unterschiedliche Modelle: Während sich die Glasheizelemente der VH-IB Baureihe für den Einbau in eine Betondecke eignen, sind die der Baureihe VH-I entwickelt für den Einsatz in Gipskartondecken. Doch warum – neben dem dezenten Look – der Einbau an der Decke? Dadurch wird Konvektion, also Wärmeströmung, vermieden, während sich der Strahlungsanteil auf bis zu 80 Prozent erhöht. Die Raumluft erwärmt sich gleichmäßig und nahezu strömungsfrei. Die Wirtschaftlichkeit der Produkte definiert sich über eine Fotovoltaikanlage. Einerseits ist diese Lösung höchst energieeffizient. Andererseits punktet sie ganz im Gegenteil zu herkömmlichen Heizungen auch in Sachen Wirtschaftlichkeit, denn den sonst hohen Anschaffungs-, Installations- und Betriebskosten steht hier ein sehr niedriger Kostenaufwand gegenüber.



Während sich die neuen Modelle der Baureihe VH-IB für Betondecken eignen, sind die Heizelemente der Baureihe VH-I in Gipskartondecken integrierbar.

KONTAKT: Vitramo GmbH, Am Bild 58, 97941 Tauberbischhofsheim,

Tel.: 09341/84957-17, b.morschhaeuser@vitramo.com, www.infrarotheizung-vitramo.de, www.trendbad24.de



Da Elektrokamine keine heißen Flammen erzeugen, sind sie auch an öffentlich zugänglichen Plätzen möglich. Ihr Feuererlebnis ist nur eine optische Täuschung und es besteht keine Gefahr vor Verbrennungen oder ausbrechendem Feuer.



#### Dimplex: Faszinierendes Flammenspiel

Energieeffizient, benutzerfreundlich und umweltbewusst die Schönheit eines Kaminfeuers genießen, das geht mit den Modellen von Dimplex, dem Weltmarktführer für Elektrokamine. Das Besondere an ihnen ist ihr täuschend echtes Feuererlebnis. Ob beleuchteter Wassernebel, eine Kombination aus HDTV und LED-Technik oder das Zusammenspiel von Spiegeln und Lichtreflexionen, dank der patentierten Flammeneffekte kann sich jeder für seinen individuellen Flammentanz entscheiden. Ebenso vielfältig ist das Angebot der Elektrokamine: Aus frei stehenden, Wand- oder Einbaumodellen wählt man das, was zum jeweiligen Einrichtungsstil passt. Dabei bringen neueste Varianten besondere Inspirationen mit sich. So können die Create-Modelle nicht nur in der Wand, sondern auch in Möbeln oder anderen Einrichtungsobjekten installiert werden. Wer eine Montage ohne großen Aufwand wünscht, wählt einen Kamin aus der Connect-Reihe, welcher direkt aufgestellt und nur am Strom angeschlossen wird.

KONTAKT: Glen Dimplex Consumer Appliances Europe, Saturnus 8, NL-8448 CC Heerenveen, Tel.: +31 (0)513/656-500, info@dimplex-fires.eu, www.dimplex-fires.eu



#### Miele: Kleine Riesen

Sieben Kilogramm Wäsche in eineinhalb Stunden waschen und trocknen - bei niedrigen Verbrauchswerten und auf nur einem halben Quadratmeter Fläche: Dafür gibt es die "Kleinen Riesen" von Miele. Die aktuellen Baureihen werden ab April 2020 durch die Aktionsmodelle "Evolution" ergänzt. Eine Waschmaschine und zwei Trocknervarianten sind dann für ein halbes Jahr zum attraktiven Preis verfügbar. Das Programm Koch-/Buntwäsche 60 °C dauert mit der Waschmaschine zum Beispiel nur 59 Minuten. Für die kurzen Laufzeiten sorgt ein Zusammenspiel aus mehreren Komponenten: etwa zusätzliche Öffnungen in der Trommelrückwand, die eine intensivere Durchfeuchtung der Textilien ermöglichen. Verstärkt wird dieser Effekt durch einen Waschrhythmus, der bei niedriger Drehzahl besonders viel Wasser auf die Wäsche "regnen" lässt. Waschmaschine und Trockner können auch an Kassiergeräte angeschlossen werden, zum Beispiel zur Nutzung auf dem Campingplatz. Die Waschmaschine kostet 2.690 Euro, die Trockner werden für 2.220 Euro (Ablufttrocknung) beziehungsweise 2.565 Euro (Wärmepumpe) angeboten. Wer Waschmaschine und Trockner zusammen kauft, spart gegenüber den vergleichbaren Seriengeräten mehr als 950 Euro. KONTAKT: Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Tel.: 05241/89-1949,

info@miele.de, www.miele.de

#### Kinedo: Entspannung garantiert

Die Dusch-Badewanne Duo von Kinedo by SFA Sanibroy maximiert den Komfort im Bad. Kunden können sie ganz nach persönlichen Wünschen und Bedürfnissen zusammenstellen. Für Komfort sorgen optional erhältliche Extras wie ein Haltegriff als Einstiegshilfe, eine T-förmige Brausestange mit Magnet-Handbrause oder ein weißer Klappsitz. Der Zugang gelingt besonders einfach, da in den hohen Wannenrand eine Glastür aus acht Millimeter starkem Sicherheitsglas integriert ist. Die Aufbauhöhe von nur fünf Zentimetern erleichtert den Einstieg für körperlich eingeschränkte Personen. Dank dreier unterschiedlicher Außenverkleidungen macht die Duo auch optisch eine gute Figur: Vollglas in Weiß oder Schwarz, weißes oder schwarzes Glas mit zuschneidbaren Seitenleisten oder zuschneidbare Modelle der Reihe Kinewall Design. Bei Letzteren handelt es sich um Wandpaneele, die in sechs Oberflächen – zu denen es jeweils farblich passende Wannenverkleidungen gibt - erhältlich sind.

KONTAKT: SFA Sanibroy GmbH, Waldstraße 23, 63128 Dietzenbach, Tel.: 06074/309280, verkauf@kinedo-bad.de, www.kinedo-bad.de



Die Duo von Kinedo vereint Dusche und Badewanne in einem Produkt. Das acht Millimeter starke Sicherheitsglas in der Wanne hält dicht.



#### Camper Bier: Kalt genießen

Klaus Buchmann, Inhaber von "Camper Bier", nahm 2017 an einem Braukurs teil. Dabei hatte der begeisterte Camper die Idee, sein eigenes Bier zu kreieren – der Name "Camper Bier" war geboren. In der Aalener Löwenbräu Brauerei, einer traditionsreichen Familienbrauerei, fand Buchmann schließlich einen geeigneten Partner für die Herstellung seines Bieres. "Camper Bier" gibt es in den Sorten Pils, Radler, Naturtrüb und Bockbier. Je nach Abnahmemenge liegt der Preis bei etwa 1,50 Euro pro Flasche (0,3 l) zuzüglich Versandkosten. Ein individuelles Angebot kann per E-Mail eingeholt werden. Denkbar wäre auch, bei entsprechender Druckkostenbeteiligung die Flasche mit dem eigenen Campingplatz-Logo zu etikettieren. KONTAKT: Klaus Buchmann, Gartenäckerstraße 4, 73635 Rudersberg, Tel.: 0174/7357544, camperbier@gmx.de, https://camper-bier.de

#### Kärcher: Alles sauber

Mit dem T7 Plus T-Racer hat Reinigungsspezialist Kärcher einen neuen Flächenreiniger für Hochdruckreiniger im Programm. Dieser ist mit einer Spülfunktion ausgestattet: Sie wird per Fußschalter aktiviert und erzeugt einen kraftvollen Wasserstrahl, mit dem der gelöste Schmutz gezielt abgespült wird. Der Wechsel auf ein normales Strahlrohr entfällt. Er verfügt über eine Höhenverstellung, mit der sich der Abstand der Düsen zum Untergrund einstellen lässt. Damit ist der Reiniger für Beton- und Steinböden und für empfindlichere Oberflächen wie Holzterrassen geeignet. Ein spezieller Handgriff ermöglicht die Reinigung von vertikalen Flächen. Der T7 Plus erreicht eine Flächenleistung von bis zu 120 Quadratmeter pro Stunde und soll bis zu 50 Prozent der Zeit im Vergleich zu einem Strahlrohr sparen. Preis: 130 Euro.

KONTAKT: Alfred Kärcher Vertriebs-GmbH, Friedrich-List-Straße 4, 71364 Winnenden, Tel.: 07195/903-0, info@vertrieb.kaercher.com, www.kaercher.com



#### **CAMP-BOOKING**

#### **QuBits GmbH**

Jahnstr. 32 77963 Schwanau Tel.: +4978 24/9239505 Mobil: 0163/1992901 GF@Qubits.gmbh

www.qubits.gmbh

#### Komplette Campingplatzverwaltungssoftware

- · Zahlungseingangsmodul
- · Moderne Onlinereservierung
- · automatisierter oder kontrollierter E-Mailversand
- · Einfache Bedienung
- · 4 Klicks bis zur Angebotssuche
- · Check-in/- out einfach uns schnell
- · und vieles mehr



Risikofrei, da auf Mietbasis und für kleine und mittlere Campingplätze ein kostengünstiger Einstieg in die Digitalisierung!





Kompakte Zutrittsleser sowie Zeitterminals in zahlreichen Varianten bieten für jedes Objekt die passende Lösung.

#### Miditec: Zutritt managen

Überall dort, wo der Zugang mehrerer Personen zu verschiedenen Zeiten und zu verschiedenen Bereichen geregelt werden muss, führt heute kein Weg mehr an einem elektronischen Zutrittsmanagement-System vorbei – will man ein Schlüsselchaos vermeiden. Hierfür bietet Miditec entsprechende Hard- und Software-Lösungen an. Elektronische Türterminals wie milock Focus und die Miditec Zutrittsleser bilden die Grundlage für ein effizientes Access-Management. Sowohl das batteriebetriebene Focus-System als auch die Wandleser unterstützen das berührungslose Kartenleseverfahren MIFARE und sind optional mit Bluetooth Low Energy (BLE) ausgestattet. Über eine integrierte Bluetooth-Schnittstelle im Smartphone sind Schlösser somit per App steuerbar. Als mobiles Zugangssystem kann die App Mroomote von Miditec auch als Anwendung in bestehende Apps integriert werden. Durch die kontaktlose Entriegelung via Chipkarte oder per App erfüllen die modernen Schließsysteme nicht nur hohe Anforderungen an Komfort und Sicherheit, sondern bieten auch die Möglichkeit, zwischen unterschiedlichen Nutzerlizenzen zu differenzieren.

Kontakt: Miditec Datensysteme GmbH, Anne-Conway-Straße 5, 28359 Bremen, Tel.: 0421/17581-0, support@miditec.de, www.miditec.de

#### Hally Gally: Spaß für Groß und Klein

Die neue Hally-Gally-Konstruktion besticht durch tolles Design und Qualität. Die Netzwippe besteht aus zwei Stahl-Wippbalken mit einem Durchmesser von rund zehn Zentimetern und einer Wippmechanik ebenfalls aus Stahl. Sie ist feuerverzinkt und lackiert. Die Haltebügel an den beiden Enden sowie Handlaufseile geben den Kindern Sicherheit - selbst bei stürmischem Wippen. Seile und Netze bestehen aus sechslitzigem Herkulesseil mit Stahleinlage. Die Gerätehöhe beträgt 1,40 Meter, für die Installation auf dem Platz müssen 7,70 mal 4,40 Meter Freiraum zur Verfügung stehen. Bei einer Fallhöhe von lediglich 1,20 Metern ist Rasen als Untergrund ausreichend. Die Hally-Gally-Netzwippe kostet 6.454,03 Euro inklusive 19 % MwSt. und Versandkosten in Deutschland.

Kontakt: Spogg Sport-Güter GmbH, Schulstraße 27, 35614 Aßlar-Berghausen, Tel.: 06443/811262, spogg@hally-gally-spielplatzgeraete.de, www.hally-gally-spielplatzgeraete.de



Mit der neuen Netzwippe von Hally Gally können alle, ob Groß oder Klein, ihren Spaß haben und das Gefühl der Freiheit genießen.

#### Egholm: Einzigartiges Schnellwechselsystem

Der City Ranger von Egholm hat viel zu bieten: multifunktional einsetzbar, Schnellwechselsystem, 1-Kubik-Kehrgutbehälter, hohe Manövrierfähigkeit und optimaler Bedienkomfort durch Joystick und Inchpedal – um nur einige der vielfältigen Ausstattungsmerkmale zu nennen. Darüber hinaus wird aktuell ein Programm für vollständig neue Anbaugeräte vorbereitet, das in diesem Jahr schrittweise auf den Markt kommen wird. Das erste dieser Geräte ist das neue Kehrsystem. Dank des extremen Knickgelenks zwischen den beiden Achsen hat der City Ranger einen geringen Wendekreis. Hinzu kommt ein minimaler Karosserie-Überhang, wodurch der Geräteträger mit ausgezeichneter Wendigkeit und Spurtreue beeindruckt. Zeitgleich präsentiert Egholm eine innovative Kehrtechnologie. Breite und Leistung der Kehr-/Saugvor-



richtung sind einstellbar, daher kann die Maschine an die jeweilige Aufgabe angepasst werden. Der City Ranger 2260 startet bei 25.000 Euro. Neu ist der City Ranger 3070. KONTAKT:

Egholm GmbH, Am Hafen 24, 38112 Braunschweig, Tel.: 0531/12977-0, info@egholm.de, www.egholm.de



Als einer der europaweit führenden Hersteller von Arbeitsmaschinen für Außenareale und Anbaugeräte will Egholm seine Position auf dem Markt für größere Kompaktmaschinen mit der Einführung des City Ranger 3070 festigen.



Durch die Wiederverwertung von Plastik entsteht Hanit. Es bildet die Grundlage für Palisaden, Balken, Schwellen, aber auch für Möbel.

#### Hahn Kunststoffe: Für die Umwelt

Fridays for Future, Vermeidung von Plastik, Ökologie und Umweltschutz - all diese Themen beschäftigen auch viele Gäste. Mit Produkten von Hahn Kunststoffe aus dem ökologisch wertvollen Recycling-Kunststoff Hanit treffen Campingunternehmer den Zeitgeist und das Thema Nachhaltigkeit genauso wie Wirtschaftlichkeit und Reduzierung des Pflegeaufwands. Das Portfolio von Hahn Kunststoffe mit mehr als 2.000 mit dem Blauen Engel ausgezeichneten Produkten lässt dabei keine Wünsche offen, egal ob Sitzmöbel, Materialien zum Wege- und Stellplatzbau oder Spielplatzausstattung. Zudem gibt es auf die Hanit-Recycling-Produkte 20 Jahre Garantie.

KONTAKT: Hahn Kunststoffe GmbH, Gebäude 1027, 55483 Hahn-Flughafen, Tel.: 06543/9886-0, info@hahnkunststoffe.de, www.hahnkunststoffe.de

#### SIK Holz: Geschichten lauschen

Der Clou der neuen Hörmöbel von SIK Holz ist ein unscheinbarer Pfosten an oder neben einer Sitzbank: Drückt man hier auf eine Taste, erklingt eine Stimme, die eine Geschichte erzählt. Es gibt Zwieselpfosten, Hängematten-Kombinationen, Lümmelbänke, ein Lümmelblatt und einen Rastplatz mit einem Solarpanel und einer Spracheinheit. Diese lässt sich individuell besprechen und wird passgenau in die Objekte integriert. Auch im Campingbereich ist eine solche Technik vorstellbar. Beispielsweise auf Spielplätzen oder in kleinen gemütlichen Nischen mit einer schlichten Bank. Die Themen sind dabei frei wählbar - von der Kurzgeschichte bis zur Familienchronik.

KONTAKT: SIK-Holzgestaltungs GmbH, Langenlipsdorf 54a, 14913 Niedergörsdorf, Tel.: 033742/79951, info@sik-holz.de, www.sik-holz.de





Die Stimme im Wald: Der Gast drückt einfach einen Taster, und schon wird die jeweilige Ortsgeschichte abgespielt, während man eine Pause einlegt.

Wasserschaden? Keine Chance. Die intelligente Wassersteuerung Re. Guard überwacht die Hauptwasserleitung eines Gebäudes. Werden Unregelmäßigkeiten in den Messergebnissen identifiziert, sperrt sie die Hauptwasserleitung, um weiteres Wasseraustreten zu vermeiden, und meldet den Vorfall via App.





Tropfenleckagen, undichte Armaturen, defekte Anschlüsse oder ein Rohrbruch können Gründe für Wasserschäden in Gebäuden sein. Clever ist, wer vorsorgt und sich auf die Unterstützung smarter Wassersteuerungen wie die Re.Guard von Rehau verlässt.

#### Rehau: Intelligente Wassersteuerung

Vorsorge ist besser als Nachsorge: Wer Wasserschäden vorbeugen möchte, hat mit der intelligenten Wassersteuerung Re.Guard von Rehau einen starken Partner an der Seite. Sie überwacht die Hauptwasserleitung des Gebäudes mit einer speziellen Ultraschalltechnik und gleicht die im Zuge der Installation festgelegten Grenzwerte fortlaufend mit den aktuellen Messergebnissen ab. Werden Unregelmäßigkeiten erkannt, kommuniziert Re.Guard über die zentrale Schnittstelle Re.Hub Gateway etwaige Abweichungen umgehend via App an das Handy des Nutzers, der sich dann für oder gegen eine Absperrung der Leitung entscheiden kann. Bei Rohrbrüchen oder großen Abweichungen schaltet das System die Hauptwasserleitung automatisch ab, um einen weiteren Wasseraustritt zu verhindern. Auf diese Weise sorgt die smarte Steuerung zuverlässig für den Schutz des Gebäudes und der Einrichtung.

KONTAKT: Rehau AG + Co, Otto-Hahn-Straße 2, 95111 Rehau, Tel.: 09283/77-0, info@rehau.com, www.rehau.de

### Wer liefert eigentlich Mini-Bagger?

Ein Mini-Bagger wird auch oft Friedhofs-Bagger genannt und liegt im Eigengewicht unter drei Tonnen. Bei der Platzgestaltung und Leitungsverlegung kann er eine große Hilfe auf dem Campingplatz sein. Die Übersicht umfasst die Hersteller und ihre Niederlassungen von A bis Z.

Atlas Maschinen GmbH Atlasstrasse 6 27777 Ganderkesee Tel.: 04222/954-0 www.atlasgmbh.com/

Bobcat Bensheim GmbH Berliner Ring 89 64625 Bensheim Tel.: 06251/8482-0 www.bobcat.de

Case CNH Deutschland GmbH Benzstr.1-3

74076 Heilbronn Tel.: 00800-2273-7373 www.casece.com/emea/de-de

Humer Friedhofstechnologie Wagnerstraße 3 A-4672 Bachmanning

Tel.: 0043-7735/7025-0 www.friedhofsbagger.at

Hydrema Baumaschinen GmbH Kromsdorfer Str. 18 99427 Weimar Tel.: 03643/461421 www.hydrema.de

Hyundai Baumaschinen Nord GmbH Stockholmer Str. 31, Gewerbepark 48455 Bad Bentheim Gildehaus Tel.: 05924/799330

JCB Deutschland GmbH Graf-Zeppelin-Straße 8 51147 Köln-Porz Tel.: 02203/59949-0 www.demcojcb.de

Kiesel GmbH Baindter Straße 29 88255 Baienfurt Tel.: 0751/5004-0 www.kiesel.net/de

Kubota Deutschland GmbH Senefelderstraße 3-5, 63110 Rodgau Tel.: 06106/873-0 www.kubota.de

Lanz Baumaschinen GmbH Auberg 14 94116 Hutthurm Tel.: 08505/869808-0 www.lanz.eu

Manitou Deutschland GmbH Gustav-Hagemann-Str. 2 38229 Salzgitter Tel.: 05341/861190-0 www.manitou-center.de

Neumeier GmbH Böhmerstr. 10 93437 Furth im Wald Tel.: 09973/8466-0 www.neumeier-gmbh.com

Takeuchi Generalimporteur Huppenkothen GmbH & Co KG Bundesstrasse 117 A-6923 Lauterach Tel.: 0043-5574/78530-0 www.huppenkothen.com

Volvo Construction Equipment Germany GmbH Oskar-Messter-Str. 20 85737 Ismaning Tel.: 089/80074-0 www.volvoce.com/deutschland/de

Wacker Neuson SE Preußenstraße 41 80809 München Tel.:089/35402-0 www.wackerneuson.com Wematik GmbH Flugplatzstr. 39 48531 Nordhorn (Klausheide) Tel.: 05921 853649-0 www.wematik.de

Yuchai Heavy Industry Europe GmbH Am Faulenberg 5 51674 Wiehl Tel.: 02262/71709-0 www.yuchaihi.de/de/

Zeppelin Baumaschinen GmbH Graf-Zeppelin-Platz 1 85748 München-Garching Tel.: 089/32000-0 www.zeppelin-cat.de

#### **IMPRESSUM**

CampingImpulse Das Manager-Magazin für innovative Campingunternehmer erscheint 6 x jährlich, Streifband E 51847

DoldeMedien Verlag GmbH, Naststr. 19B, 70376 Stuttgart, Tel.: 0711/55349-0, Fax: 0711/55349-200, info@doldemedien.de, www.campingimpulse.de Geschäftsführerin

Tanja Herkert Verlagsleiterin Christine Felsinger

Redaktion Raymond Eckl (Chefredakteur), Rainer Schneekloth, Michael Schwarz, Thomas Nitsch (CvD), Sandra Schwarzstein, (stv. CvD) Dr. Johannes Fiala, Jürgen Litz, Florian Riechey, Dipl.-Math. Peter A. Schramm

Mitarbeiter dieser Ausgabe Gestaltung und Produktion Dolde Werbeagentur GmbH, Layout: Jochen Otte, Henryk Psiuk, Titelbild: Montage Jochen Otte, Foto: iStockphoto.com, Sudowoodo DoldeMedien Verlag GmbH, Naststr. 19B, 70376 Stuttgart, Tel.: 0711/55349-190, Fax: 0711/55349-200, anzeigen@doldemedien.de Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Stuttgart. Anzeigenabteilung

Leiterin Vermarktung Tanja Herkert

Ingrid Doll, Roland Trotzko Anzeigenberatung

Jahresabonnement (6 Ausgaben) 59,40 Euro, Ausland 66,00 Euro Bankverbindung

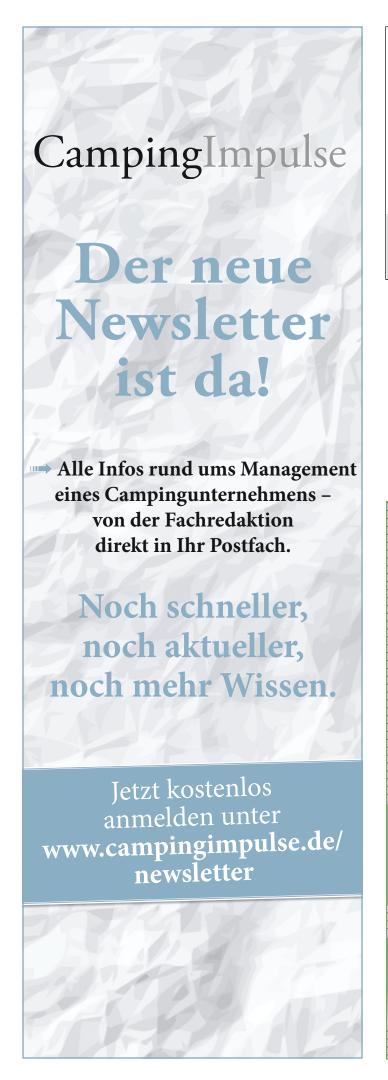
Volksbank am Württemberg eG, IBAN DE 2060 0603 9600 1891 9006, BIC GENODES1UTV

Nachdruck nur mit schriftlicher Genehmigung der DoldeMedien Verlag GmbH. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bildvorlagen keine Haftung. Zuschriften können auch ohne ausdrückliche Zustimmung im Wortlaut oder auszugsweise veröffentlicht werden. Alle Angaben ohne Gewähr.

Der Gesamtauflage liegen Prospekte folgender Firmen bei:

Eurotramp Trampoline Kurt Hack GmbH, Zeller Str. 17/1, 73235 Weilheim/Teck; Jawigo GmbH, Schreckenmanklitz 18, 88171 Weiler-Simmerberg; NATURWAGEN, Schmiedskamp 4, 25373 Ellerhoop; SUPRATEC GmbH, Pirolstr. 7, 81249 München

Wir bitten unsere Leser um freundliche Beachtung!



## PROWI Software

## Software für Campingplätze

Die geniale Software vom Campingplatzbetreiber für den Campingplatzbetreiber. Module für Anmeldung, Dauercamping und Online-Marketing. Weitere Info unter:

www.prowi.net www.booking-easy.de

Eimke 4, 32699 Extertal
Tel: 05262 3307, Fax: 05262 992404
www.prowi.net, prowi@prowi.net



Sie haben ein Interessantes Produkt für Campingplätze?

Dann darf Ihre Anzeige hier nicht fehlen!

Ich berate Sie gerne: Ingrid Doll, Tel. 0711 / 55349 - 194 ingrid.doll@doldemedien.de

## Campingplatz-Partner

Zulieferer der Campingindustrie

#### Dienstleistungen

#### **Bestandsvermessung**



**GeoTop Vermessungs- & Ingenieurbüro Berger,** Technikzentrum TZL, Seelandstr. 14-16, 23569 Lübeck, Tel. 0451/4079097, Fax 0451/4079098, info@geotop.de, www.geotop.de. Grundlagen für Planung, Verwaltung, Aushangplan, Präsentation, Buchung, Stellplatzplan, Kabel- und Leitungsplan, Google-Earth/-Maps-Migration, Campingplatzgestaltungs-Studien optional über Vermessungs-Drohne mit Luftbild: alles aus einer Hand.

#### **Immobilien**

#### **CAMPINGPLATZKAUF.DE**

**Campingplatzkauf Schaber GmbH,** Tübinger Str. 15, 70178 Stuttgart, Tel. 0711/6159090, Fax 0711/6159098, info@schabergmbh.de, www.campingplatzkauf.de. Kauf- und Verkaufsvermittlung von Campinganlagen.



**Campingplatz Verkauf IIM GmbH,** Im Thal 2, 82377 Penzberg, Tel. 08856/804210, info@iim.de, www.iim.de/camping. Diskrete Vermarktung möglich, über 5.000 Kaufinteressenten aus Deutschland, Österreich, Schweiz und Holland können kurzfristig und zielgerichtet über neue Angebote unterrichtet werden. Unterstützung im gesamten Verkaufsprozess durch IIM-Camping-Netzwerke.



**Prof. Dr. Heinrich Lang, vereidigter Sachverständiger, und Kollegen,** Rappenberghalde 74/1, 72070 Tübingen, Tel. 0171/2309920, Fax 07071/45893, sachlang@t-online.de. Wertermittlungen jeder Art, Beratung bei Veräußerung, Übergabe, Verpachtung, Kauf, Existenzgründungsberatung, Businesspläne, Begleitung Bankgespräche.

#### **Planung**

#### **CampConcept**

**CampConcept,** Thomas Stachelhaus, Amselweg 4a, 61479 Glashütten, Tel. 06174/968814, info@campconcept.eu, www.campconcept.eu. Netzwerktechnik, Zutrittskontrolle, Abrechnungstechnik, Gebäudeautomation, individuelle Hardund Softwareentwicklung.

#### CampConcept

CampConcept Österreich, Benjamin Ebert, Obermillstätter Str. 151, 9872 Millstatt am See, Österreich, Tel. 0043/680/4424553, info@campconcept.eu, www.campconcept.eu. Netzwerktechnik, Zutrittskontrolle, Abrechnungstechnik, Gebäudeautomation, individuelle Hard- und Softwareentwicklung.



**Q°rant Freiraumverschönerung mit Sebastian Busch**, Redigerstr. 49, 48149 Münster, Tel. 0251/3849147, Fax 0251/3849148, kurant@q-rant.de, www.q-rant.de. Strategische Gestaltung von Campingplätzen im Bestand und Neubau. Lageplan-Erstellung / Statusanalyse / Beratung (Termine, Bauabschnitte, Kosten) / Planung (Vorentwurf, Entwurf, Ausführungsplanung) / Umsetzung (Ausschreibung, Vergabe, Abrechnung) / Pflanzplanung / Pflegepläne.

#### Unternehmensberatung



**BVCD Service GmbH,** Ystader Str. 17, 10437 Berlin, Tel. 030/337783-20, Fax 030/337783-21, info@bvcd.de, www.bvcd.de. Betriebswirtschaftliche Beratung von bestehenden Campingplätzen und Neugründungen.



**Ecocamping Service GmbH,** Blarerstr. 56, 78462 Konstanz, Tel. 07531/28257-0, Fax 07531/28257-29, info@ecocamping.net, www.ecocamping.net. Planung, Beratung, Schulung, Zertifizierung - Qualität, Umwelt- & Klimaschutz, Naturerlebnis, u.v.m.



**Prof. Dr. Heinrich Lang, vereidigter Sachverständiger, und Kollegen,** Rappenberghalde 74/1, 72070 Tübingen, Tel. 0171/2309920, Fax 07071/45893, sachlang@t-online.de. Umfassende betriebswirtschaftliche Beratung des Campingunternehmens, Marketing, Ausbau- und Neubaukonzeptionen, Existenzgründungen.

#### Versicherungen



**Hütten + Tesch Versicherungsmakler GbR,** Parkstr. 21, 28209 Bremen, Tel. 0421/178799-20, Fax 0421/178799-29, info@campingplatz-versicherungen.de, www.campingplatz-versicherungen.de. Ihr Spezialist für die Versicherung von Campingplatzunternehmen, mit eigenen speziell auf die Branche abgestimmten Versicherungspolicen und Beratung vor Ort.

#### Werbung



**RBPR Ralph Binder Public Relations,** In der Ritzbach 32, 65510 Idstein, Tel. 01577/7091952, ralph.binder@ caravaningreisen.de, www.caravaningreisen.de. Wir zeigen Ihren Platz im besten Licht. Professionelle Foto- und Videoproduktion. Effiziente Werbung und Platzpräsentation im Online-Magazin.

#### **Empfang**

#### Internetzugang/WLAN



**SCAPO GmbH,** Hans-Böckler-Str. 44, 65468 Trebur-Astheim, Tel. 06147/2033318, Fax 06147/2033319, info@scapo.de, www.scapo.de. Das System für Strom- und WLAN-Management auf dem Campingplatz! Für Bestand/Neuinstallation. Stellplätze fernauslesen, -abrechnen & Strom fernschalten via PC, Smartphone und Tablet. Integrierbar in Buchungssoftware. Hersteller v. Stromverteilerschränken/Ladesäulen gem. DIN VDE Norm.

#### **Rezeption/Verwaltung**



**Book & Camp**, Philipp Bernreuther, In der Röthe 4, 97332 Volkach, info@bookandcamp.de, www.bookandcamp.de. Der Platzwart – das frische Verwaltungssystem: einfach, durchdacht & bezahlbar. Auf Wunsch auch mit Online-Buchungsmodul und Anbindung an ihre bestehende digitale Infrastruktur.

#### Fernauslese.de

**CampConcept,** Thomas Stachelhaus, Amselweg 4a, 61479 Glashütten, Tel. 06174/968814, info@fernauslese.de, www.fernauslese.de. Zählerfernauslesung für Bestand und Neuinstallation: Großer Funktionsumfang, mit unkomplizierter Integration in Ihre Verwaltungssoftware, minimaler Platzbedarf, einfache Bedienung über PC, Tablet oder Smartphone



**Camppartner.com oHG**, Detlef Siebelt, Mecklenburger Str. 11a, 23966 Wismar, Tel. 03841/3287676, Fax 03841/3287675, d.siebelt@camppartner.de, www.camppartner.de. Über 20 Jahre – Ihr Partner für Campingsoftware, Zutritts- und Abrechnungssysteme.



**CompuSoft A/S,** Vertrieb Deutschland, Kurze Mühren 1, 20095 Hamburg, Tel. 040/32901191, Fax 040/32901100, info@compusoft.eu, www.compusoft.eu. Buchungssoftware, Zugangskontrolle, Onlinebuchung, SB-Terminals, Touch-Kassen, RFID-Systeme, Fernablesung/Ein-Ausschaltung u.v.a.m. Die Nr. 1 aus Skandinavien – jetzt auch in Deutschland!



**SCAPO GmbH,** Hans-Böckler-Str. 44, 65468 Trebur-Astheim, Tel. 06147/2033318, Fax 06147/2033319, info@scapo.de, www.scapo.de. Das System für Strom- und WLAN-Management auf dem Campingplatz! Für Bestand/Neuinstallation. Stellplätze fernauslesen, -abrechnen & Strom fernschalten via PC, Smartphone und Tablet. Integrierbar in Buchungssoftware. Hersteller v. Stromverteilerschränken/Ladesäulen gem. DIN VDE Norm.



**tcs GmbH – Tourism Change Support,** Alter Holzhafen 19, 23966 Wismar, Tel. 03841/7582990, info@tcs-hgx.de, www.tcs-hgx.de. Software trifft Beratung, damit Sie rundum bestens versorgt sind. Einfach entspannt verwalten, mit easycamp der Branchenlösung für Campingplätze.



**TREFON electronic GmbH,** Fichtenweg 6, 99098 Erfurt, Tel. 036203/576-30, Fax 036203/576-50, info@camping-strom.de, www.camping-strom.de. Das Energiemanagement für Camping- und Caravan-Plätze! Über PowerLine, LAN/WLAN, 2-Draht-Bus oder Radio-Mesh: Fernablesung, Fernschaltung, Schrankensteuerung, Straßenbeleuchtung, Strombegrenzung, Zeitprogramme, Zugangskontrolle. Vernetzte Strom- und Kassen-Automaten.

#### **Schrankenanlagen**



**W. ARNOLD GmbH,** Mörfelder Landstr. 11, 63225 Langen, Tel. 06103/20127-0, Fax 06103/977816, info@schranken.de, www.schranken.de. Wir bieten Schranken, Nummernschilderkennung, Zufahrtssysteme, Parkscheinautomaten, Drehkreuze mit Schnittstellen zu fast allen Verwaltungsprogrammen. Wir haben uns auf Campingplätze spezialisiert und kennen Ihre Bedürfnisse.



**Beckmann GmbH,** Brandtstr. 1, 33161 Hövelhof, Tel. 05257/98230, Fax 05257/9823-11, info@beckmanngmbh.de, www.beckmann-gmbh.de. Ver- und Entsorgungsstationen (Strom-, Wasser-, Entsorgungssäulen), Münzautomaten für Duschen/Waschmaschinen, berührungslose Abrechnungssysteme, Parksysteme.

#### **Software**



**BRANDL-EDV-Service Vertrieb easycamp Nord,** Bockheberer Weg 56, 29640 Schneverdingen, Tel. 05193/52170, Fax 05193/4846, info@campingsoftware.de, www.edv-brandl.de. easycamp ist Die Software für Campingplätze seit drei Jahrzehnten. Mit führenden Campingplätzen weiterentwickelt.



**Camppartner.com oHG**, Detlef Siebelt, Mecklenburger Str. 11a, 23966 Wismar, Tel. 03841/3287676, Fax 03841/3287675, d.siebelt@camppartner.de, www.camppartner.de. Über 20 Jahre – Ihr Partner für Campingsoftware, Zutritts- und Abrechnungssysteme.



**CompuSoft A/S,** Vertrieb Deutschland, Kurze Mühren 1, 20095 Hamburg, Tel. 040/32901191, Fax 040/32901100, info@compusoft.eu, www.compusoft.eu. Buchungssoftware, Zugangskontrolle, Onlinebuchung, SB-Terminals, Touch-Kassen, RFID-Systeme, Fernablesung/Ein-Ausschaltung u.v.a.m. Die Nr. 1 aus Skandinavien – jetzt auch in Deutschland!



**Erdmann EDV Service,** Inh. Christoph und Nils Erdmann GbR, Schilderstr. 53a, 38640 Goslar, Tel. 05321/7422127, Fax 05321/7428164, info@erdmann-edv-service.de, www.erdmann-edv-service.de



**Jawigo GmbH,** Schreckenmanklitz 18, 88171 Weiler-Simmerberg, Tel. 08381/929359, Fax 08381/929360, info@jawigo.de, www.jawigo.de. Mit dem C1:Manager verwalten Sie Ihre Freizeitanlage intuitiv, effizient und übersichtlich.



**KTECH Engineering & Touristik GmbH**, Augasse 8, A-3251 Purgstall, Tel. 0043/74892015, office@ktech.at, www.ktech.at. CP-Consulting, CP-Software für Verwaltung und Technik. Softwareentwicklung – Schnittstellenprogrammierung - Geoinformatik - Implementierung - Schulung. Zählerfernauslesung und Abrechnung.



**mgm Software Team GmbH,** Industriestraße 1, 6134 Vomp, +43 5242 23123, Fax DW 17, info@mgm.at, www.easycamp.info. easycamp ist Die Software für Campingplätze seit drei Jahrzehnten. Haben Sie alles im Griff mit vollem Überblick. Für entspanntes Verwalten, einfach, flexibel und genau auf Sie zugeschnitten.



**PROWI GmbH,** Eimke 4, 32699 Extertal, Tel. 05262/3307, Fax 05262/992404, info@prowi.net, www.prowi.net. PROWI PC-Anmeldung und PROWI PC-Dauercamping. Mit diesen Programmen den Campingplatz einfach und clever verwalten.



**Qubits GmbH,** Jahnstr. 32, 77963 Schwanau, 07824/9239505, info@qubits.gmbh, www.qubits.gmbh. Ihr Partner für Zeitersparnis durch automatisierte Buchungsprozesse, mit Onlinebuchung.



**SCAPO GmbH**, Hans-Böckler-Str. 44, 65468 Trebur-Astheim, Tel. 06147/2033318, Fax 06147/2033319, info@scapo.de, www.scapo.de. Das System für Strom- und WLAN-Management auf dem Campingplatz! Für Bestand/Neuinstallation. Stellplätze fernauslesen, -abrechnen & Strom fernschalten via PC, Smartphone und Tablet. Integrierbar in Buchungssoftware. Hersteller v. Stromverteilerschränken/Ladesäulen gem. DIN VDE Norm.

#### **Zugangs- und Zahlungssysteme**



**Beckmann GmbH,** Brandtstr. 1, 33161 Hövelhof, Tel. 05257/98230, Fax 05257/9823-11, info@beckmanngmbh.de, www.beckmann-gmbh.de. Ver- und Entsorgungsstationen (Strom-, Wasser-, Entsorgungssäulen), Münzautomaten für Duschen/Waschmaschinen, berührungslose Abrechnungssysteme, Parksysteme.



**Camppartner.com oHG,** Detlef Siebelt, Mecklenburger Str. 11a, 23966 Wismar, Tel. 03841/3287676, Fax 03841/3287675, d.siebelt@camppartner.de, www.camppartner.de. Über 20 Jahre – Ihr Partner für Campingsoftware, Zutritts- und Abrechnungssysteme.



**CompuSoft A/S,** Vertrieb Deutschland, Kurze Mühren 1, 20095 Hamburg, Tel. 040/32901191, Fax 040/32901100, info@compusoft.eu, www.compusoft.eu. Buchungssoftware, Zugangskontrolle, Onlinebuchung, SB-Terminals, Touch-Kassen, RFID-Systeme, Fernablesung/Ein-Ausschaltung u.v.a.m. Die Nr. 1 aus Skandinavien – jetzt auch in Deutschland!



**Cynox Weinert Engineering GmbH,** An den Kolonaten 27, 26160 Bad Zwischenahn, Tel. 04486/94049, Fax 04486/94039, info@cynox.de, www.cynox.de. Bargeldlose Zahlungssysteme für Dusche, Zutritt/Zufahrt, Strom- u. Wasserversorgung, Waschmaschinen per RFID-Karten, Bezahl-Terminals für EC-Karte und Bargeld. Zählerfernauslesung u. Stromfernabschaltung per Funk oder Kabel.



**MAG Elektronik GmbH,** Mainkurstr. 17, 63477 Maintal, Tel. 06109/66670, Fax 06109/698348, info@mag-elektronik.de, www.mag-elektronik.de. Münz- und Chipkartenautomaten, Dusch-Waschsteuerungen, Geldwechselgeräte, RFID-Transpondersysteme.



**Straubtec GmbH & Co. KG,** Von-Cancrin-Str. 1, 63877 Sailauf, Tel. 06093/996689-0, Fax 06093-996689-55, info@straubtec.de, www.ihge.de. IHGE Münzautomaten-Chipkartengeräte-Bezahlsysteme für Strom, Wasser, Zeit, Zugang (z.B. Duschsteuerungen, Waschmaschinen).

#### **Freizeitgestaltung**

#### **Animation**



**S.O.F.A. GmbH,** Am Hang 8, 24306 Plön, Tel. 04522/4163, Fax 04522/4284, info@sofa-gmbh.de, www.sofa-gmbh.de oder www.campingplatzanimation.de. Wir bieten ein umfangreiches Animationsprogramm für Groß und Klein, flexibel und professionell, europaweit. Inklusive Personal, Material, Planung und hauseigener Großgeräte. Zudem buchbar für einzelne Highlight-Tage, Sommerfeste und vieles mehr.

#### **Poolanlagen**



**RivieraPool Fertigschwimmbad GmbH,** Klöcknerstr. 2, 49744 Geeste, Tel. 05937/660, Fax 05937/8541, info@pools.de, www.pools.de. Einer der führenden Hersteller von Fertigschwimmbecken und Whirlpools. Solide Oualität, schickes Design und ausgefeilte Technik beruhen auf 40jähriger Erfahrung und Innovation.

#### **Spielplatz**



**Eurotramp Trampoline Kurt Hack GmbH,** Zeller Str. 17/1, 73235 Weilheim-Teck, Tel. 07023/9495-0, Fax 07023/9495-10, eurotramp@eurotramp.com, www.eurotramp.com. Spielplatztrampoline, Trampolinanlagen, Bodentrampoline, hochwertige Freizeitgeräte.



**SIK-Holzgestaltungs GmbH,** Carmen Engel, Fachbereich Camping, Langenlipsdorf 54a, 14913 Niedergörsdorf, Tel. 033742/79951, c.engel@sik-holz.de. - Spielen-Individuell-Kreativ – Wir sind ein Ausbildungsbetrieb mit über 30 Jahren Erfahrung rund um den Spielplatz, von der Planung bis zur Montage. Lernen Sie uns und unsere Spielgeräte aus natürlich gewachsener Robinie kennen, wir freuen uns auf Ihren Anruf!



**Spielart GmbH - Abenteuerliche Spielgeräte,** Mühlgasse 1, OT Laucha, 99880 Hörsel, Tel. 03622/401120-0, info@spielart-laucha.de, www.spielart-laucha.de.



**SPOGG Sport-Güter GmbH,** Schulstr. 27, 35614 Asslar-Berghausen, Tel. 06443/811262-63, Fax 06443/811269, spogg@hally-gally-spielplatzgeraete.de. www.hally-gally-spielplatzgeraete.de, "Spielplatzgeräte der besonderen Art".

#### Gebäude/Umwelttechnik

#### Mobilheime/Häuser



**ARCABO BV,** Rollecate 45, NL-7711 GG NIEUWLEUSEN, Tel. Showroom: 0031/529760666, Tel. Office: 0031/529 488900, info@arcabo.nl, www.arcabo.com. Hersteller von individuellen und winterfesten Mobilheimen auf Fahrgestell ab 10 m². Unsere Ausstattung reicht von puristisch bis luxuriös. Viele Modelle live im großen Ausstellungszentrum erleben.



**Easy Homes GmbH,** Am Ahornhof 1, 92421 Schwandorf, Tel. 09431/3980018, info@easy-homes.com, www.easy-homes.com. Über 200 verschiedene modulare Gebäude und Mobilheime der nächsten Generation. Lark Partner für Deutschland und Österreich.



**Lacet Niederrhein GmbH**, Heronger Feld 11, 47638 Straelen – Herongen, Tel. 02839/8759000, info@lacet-niederrhein.de, www.lacet-niederrhein.de. Deutsche Qualitäts-Mobilheime. Mobilheim-Hersteller mit über 30 Jahren Erfahrung. Winterfeste, maßgefertigte Mobilheime auf Fahrgestellen gebaut nach Deutscher Norm. Öffnungszeiten Mo. - Fr. von 8.00h – 17.00h u. Sa. von 9.00h – 14.00h.



**Lacet Mobilheime & Chalets**, De Hork 17, NL-5431 NS Cuijk, Niederlande, Tel. 0031/485/312911, info@lacet.nl, www.lacet.nl. Großes Angebot neuer und gebrauchter Alu-Mobilheime und Chalets. Transport und Aufstellung. Inzahlungnahme. Showgelände geöffnet von Mo. - Sa. von 9.00h – 17.00h.



**TOBS Mobilheim- und Holzhausbau GmbH & Co. KG**, Rudolf-Diesel-Str. 4, 52525 Heinsberg, Tel. 02452/3761, Fax 02452/3966, info@mobilheimbau.de, www.mobilheimbau.de. TOBS macht Wohn(t)räume wahr. Individuell nach Kundenwunsch gefertigte Mobilheime für das Wochenende, Ihren Urlaub oder 365 Tage im Jahr.

#### **Platzgestaltung**

#### Gelände



**PURUS PLASTICS GmbH,** Am Blätterrangen 4, 95659 Arzberg, Tel. 09233/7755-0, Fax 09233/7755-50, www.ecoraster.de, info@ecoraster.de. ECORASTER – Versiegelungsfreie Bodenbefestigung.

#### Reisemobilhafen



**Beckmann GmbH,** Brandtstr. 1, 33161 Hövelhof, Tel. 05257/98230, Fax 05257/9823-11, info@beckmanngmbh.de, www.beckmann-gmbh.de. Ver- und Entsorgungsstationen (Strom-, Wasser-, Entsorgungssäulen), Münzautomaten für Duschen/Waschmaschinen, berührungslose Abrechnungssysteme, Parksysteme.

#### **Ver- und Entsorgung**



**Beckmann GmbH,** Brandtstr. 1, 33161 Hövelhof, Tel. 05257/98230, Fax 05257/9823-11, info@beckmanngmbh.de, www.beckmann-gmbh.de. Ver- und Entsorgungsstationen (Strom-, Wasser-, Entsorgungssäulen), Münzautomaten für Duschen/Waschmaschinen, berührungslose Abrechnungssysteme, Parksysteme.



**CampTec GmbH & Co. KG,** Putjeredder 19, 24850 Schuby, Tel. 04621/41369, Fax 04621/41602, info@camptec.de, www.camptec.de. Zählerfernauslesung, berührungslose Abrechnungssysteme für Duschen, Waschmaschinen, Türöffner, Schranken usw.



**Ceitec - Technik für Freizeitanlagen,** Inh. Carsten Eikmeier e. K., Meinberger Strasse 31, 32825 Blomberg, Tel. 05235/992765, Fax 05235/992777, info@ceitec.de, www.ceitec.de. Ceitec steht für Beratung sowie Verkauf qualitäts- und komfortsteigernder Produkte für die Freizeitwirtschaft.



edelboxx GmbH & Co. KG, Inh. Christian Deiring, Württemberger Str. 113, 76646 Bruchsal, Tel. 07251/391555-0, info@edelboxx.de, www.edelboxx.de. Stromverteilerschränke auch mit Münzsteuerung, Energiesäulen in vielen Ausführungen, Zählerfernauslesung und Steckdosenschaltung, Versorgungssäulen und Abwasser-Gullys. Lösungsberatung gerne bei Ihnen vor Ort. E-Mobilität speziell für Campingplätze.



**ELEKTRA Tailfingen Schaltgeräte GmbH + Co. KG**, Brunnenstr. 48, 72461 Albstadt, Tel. 07432/18-329, Fax 07432/18-330, info@elektra-tailfingen.de, www.elektra-tailfingen.de. Stromverteilerschränke, Münzstromverteiler, Energiesäulen, Zählerfernauslesung.



**Holmernhof Campingplatz-Ausstattung,** Inh. Johann Köck, Andreas-Hofer-Str. 6, 94072 Bad Füssing, Tel. 08531/290111, Fax 08531/290192, info@comfi-camp.de, www.comfi-camp.de. Herstellung und Vertrieb von winterfesten Ver- und Entsorgungssäulen für Campingplätze sowie von Gassäulen für die Gasversorgung in Gasstraßen.



**Kern Elektrotechnik OHG,** Industriestr. 46, 35684 Dillenburg, Tel. 02771/32821, Fax 02771/32864, info@kern-elektroapparatebau.de, www.kern-elektroapparatebau.de. Ver- und Entsorgung für Wohnmobil und Caravan, Stromverteiler aller Art.



**LAS-GmbH – Löhmann Automotive Systems GmbH,** Osemund-Str. 19, 58636 Iserlohn, Tel. 02371/78831-0, Fax 02371/78831-10, marianne.loehmann@las-gmbh.de, www.sani-station.de. Ver- und Entsorgung mit Bodeneinlass auf höchstem Hygieneniveau, Energiesäulen. Alle Geräte aus Edelstahl. Individuelle Beratung.



**Bernd Prietzel,** Schönefelder Chaussee 233, 12524 Berlin, Tel. 0177/2692077, Fax 030/63103923, prietzel@versanet.de, www.prietzel.npage.de. Anlagen zur Wasser- und Stromversorgung sowie Abwasserentsorgung im Bausteinsystem aus Edelstahl, dadurch Anpassung an alle Einsatzbedingungen, Fundament gehört immer zum Lieferumfang.



**SCAPO GmbH**, Hans-Böckler-Str. 44, 65468 Trebur-Astheim, Tel. 06147/2033318, Fax 06147/2033319, info@scapo.de, www.scapo.de. Das System für Strom- und WLAN-Management auf dem Campingplatz! Für Bestand/Neuinstallation. Stellplätze fernauslesen, -abrechnen & Strom fernschalten via PC, Smartphone und Tablet. Integrierbar in Buchungssoftware. Hersteller v. Stromverteilerschränken/Ladesäulen gem. DIN VDE Norm.

Sanitär

#### Infrastruktur/Trennwände/Waschbecken



**HoSanit GmbH,** Vulkanstr. 13, D 10367 Berlin, Tel. 030/509664810, info@hosanit.de, www.hosanit.de. Waschtische und Waschrinnen aus Edelstahl und Mineralguss



**Mensch & Wasser – Manfred Stoffl GmbH,** Bergfeldstr. 20, 84435 Lengdorf, Tel. 08083/54401, Fax 08083/546633, info@spare-wasser.de, www.spare-wasser.de. Berührungslose Sanitärtechnik, wasserlose Urinale, Hochgeschwindigkeitshandtrockner.



**VARICOR GmbH**, Waldstr. 33, 76571 Gaggenau, Tel. 07225/9739-0, Fax: 07225/9739-49, info@varicor.com, www.varicor.com. Maßgerechte Waschplatzlösungen – robust, hygienisch, wertbeständig.

# VORSPRUNG DURCH EXKLUSIVES BRANCHENWISSEN & EINBLICKE HINTER DIE KULISSEN!



Registrieren Sie sich jetzt! www.caravaning-insights.de





Der Stellenmarkt für die Caravaning-Branche! www.stellenmarkt.caravaning-insights.de stellenmarkt@caravaning-insights.de

